



VĚSTNÍK

ČESKÉ KATOLICKÉ MISIE V KALIFORNI

SV. JAKUB V SAN DIEGU – SV. FRANTIŠEK V SAN FRANCISKU – SV. CYRIL A METODĚJ V LOS ANGELES

DUBEN – APRIL 2024

MŠE SV. V DUBNU / MASSES IN APRIL 2024

SOBOTA	6.4.	16.00 hod. – SAN JOSE <i>St. Brother Albert Polish Roman Catholic Pastoral Mission (10250 Clayton Rd., San Jose)</i>
NEDELE	7.4.	13.00 hod. – SAN FRANCISCO <i>Nativity of Our Lord R.C. Church (240 Fell Street, SF)</i>
NEDELE	14.4.	10.00 hod. – INTERNET
NEDELE	21.4.	16.00 hod. – SAN DIEGO <i>St. Maximilian Kolbe R.C. Polish Mission (1735 Grand Ave SD)</i>
NEDELE	28.4.	13.00 hod. – LOS ANGELES – VELEHRAD – zahrada (344 Koch Ave. Placentia)

MŠE SV. V KVĚTNU 2024 / H.M. IN MAY 2024

Portland OR	2.5.	19.00 hod. – Our Lady of the Lake
San Jose	4.5.	16.00 hod. – St. Brother Albert
San Francisco	5.5.	13.00 hod. – Nativity Church
INTERNET	12.5.	10.00 hod.
San Diego	19.5.	16.00 hod. – St. Maximilian Kolbe
Los Angeles	26.5.	13.00 hod. – Velehrad – zahrada

Pro AKTUÁLNÍ INFORMACE sledujte prosím naše webové stránky www.Czechchurch.org anebo se informujte přímo u koordinátorů jednotlivých misí. / For the latest information follow our website: www.Czechchurch.org

ÚMYSLY MŠÍ SV. naleznete v kalendáři uprostřed Věstníku. Pokud byste chtěli, aby byla mše sv. sloužena na váš úmysl, anebo abychom se pravidelně modlili za vaše nemocné, obraťte se na P. Libora.

For Holy Mass Intentions see the Calendar on the next page. For your own Mass intention or your prayer request contact Fr. Libor.

NABÍZENÉ SLUŽBY / OFFERED SERVICES

SVÁTOST SMÍŘENÍ (svatá zpověď) / **CONFESSION**

KŘTY / **BAPTISM**

SVATBY / **WEDDINGS**

SVÁTOST POMAZÁNÍ NEMOCNÝCH, NÁVŠTĚVY

NEMOCNÝCH, MODLITBY ZA NEMOCNÉ – na požádání,

dle domluvy. V naléhavých případech volejte kdykoliv!!!

SACRAMENT OF THE ANOINTING OF THE SICK, VISITS OF THE SICK, PRAYERS FOR THE SICK. In urgent cases, call at any time!!!

POHŘBY / **FUNERALS**

DUCHOVNÍ ROZHOVORY / **SPIRITUAL COUNSELING**

KONTAKTY MISIE:

P. Libor Švorčík

VELEHRAD

344 Koch Avenue

Placentia, CA 92870



TELEFON MISIE: (714) 203-1111

P. LIBOR: mobil: (657) 246-9976

email: libor@hotmail.com

Web: www.Czechchurch.org

Facebook: CzechChurch in California

LOS ANGELES

Koordinátor: George Dvorsky

Tel: (310) 545-9302

dngdvorsky@verizon.net

SAN DIEGO

Koordinátor: Petr Peterka

Tel: (858) 755-1578

petr@peterkafamily.com

SAN FRANCISCO

Koordinátor: Jan Dedek

Tel: (650) 321-9298

jandedek@comcast.net

KALENDÁŘ NA MĚSÍC DUBEN / CALENDAR FOR APRIL 2024

DATUM	SVÁTKY CÍRKEVNÍ	ÚMYSL MŠE SVATÉ	EVANGELIUM
Ne. 31. března	Slavnost Zmrtvýchvstání Páně	10.00 INTERNET – Mše svatá 14.00 LOS ANGELES – Mše svatá česky – Polish Center (3999 Rose Drive, Yorba Linda)	Jan 20,1-9
Po. 1. dubna	Pondělí velikonoční		Mt 28,8-15
Út. 2. dubna	Úterý velikonočního oktávu		Jan 20,11-18
St. 3. dubna	Středa velikonočního oktávu	10.00 hod. Mše sv. - Dům pro seniory Sunny Crest	Lk 24,13-35
Čt. 4. dubna	Čtvrtek velikonočního oktávu		Lk 24,35-48
Pá. 5. dubna	Pátek velikonočního oktávu		Jan 21,1-14
So. 6. dubna	Sobota velikonočního oktávu		Mk 6,9-15
Ne. 7. dubna	2. neděle velikonoční Božího milosrdenství	13.00 SAN FRANCISCO – Mše svatá (Nativity of Our Lord R.C. Church – 240 Fell Street SF)	Jan 20,19-31
Po. 8. dubna	Slavnost Zvěstování Páně	Na poděkování za dar života	Lk 1,26-38
Út. 9. dubna	sv. Marie Kleofášova, sv. Libor	Za † i živé členy rodiny Munkovy a Zawacki	Jan 3,7b-15
St. 10. dubna	sv. Michael de Sanctis	Za † i živé členy rodiny Gajdoš	Jan 3,16-21
Čt. 11. dubna	sv. Stanislav	Za † Václava Klementa	Jan 3,31-36
Pá. 12. dubna	sv. Julius	Za † i živé členy rodiny Skovajsovy a Mrkvovy	Jan 6,1-15
So. 13. dubna	sv. Martin I.	Za † i živé členy rodiny Vegvary	Jan 6,16-21
Ne. 14. dubna	3. neděle velikonoční	10.00 INTERNET – Mše svatá Za † i živé dobrodince a dárce naší misie	Lk 24,35-48
Po. 15. dubna	sv. Anastázie	Za Jana a Lisu Zemánkovy a děti	Jan 6,22-29
Út. 16. dubna	sv. Bernadetta Soubirousová	Za Martina a Neniu Zemánkovy a děti	Jan 6,30-35
St. 17. dubna	sv. Inocenc	10.00 hod. Mše sv. - Dům pro seniory Sunny Crest	Jan 6,35-40
Čt. 18. dubna	sv. Krescenc (Rostislav)	Za dar uzdravení pro Jaroslavu Večeřovou	Jan 6,44-51
Pá. 19. dubna	sv. Ema	Za všechny † i živé členy rodiny Zemánkovy	Jan 6,52-59
So. 20. dubna	sv. Hugo	Za † i živé členy rodiny Wimmerovy	Jan 6,60-69
Ne 21. dubna	4. neděle velikonoční	16.00 SAN DIEGO – Mše svatá – Za nemocné (St. Maximilian Kolbe R. C. Polish Mission 1735 Grand Ave)	Jan 10,11-18
Po. 22. dubna	sv. Leonid	Za † i živé členy rodiny Jednorožcovy	Jan 10,1-10
Út. 23. dubna	svátek sv. Vojtěcha	Za † i živé členy rodiny Rajec	Jan 10,11-16
St. 24. dubna	sv. Jiří	Za † i živé členy rodiny Piskaty	Jan 12,44-50
Čt. 25. dubna	svátek sv. Marek	Za † i živé členy rodiny Zídkovy	Mk 16,15-20
Pá. 26. dubna	sv. Richarius	Za † i živé členy rodiny Holecovy	Jan 14,1-6
So. 27. dubna	sv. Zita	Za James a Evu Gentisovy a děti	Jan 14,7-14
Ne 28. dubna	5. neděle velikonoční	13.00 VELEHRAD – ZAHRADA – Mše svatá Za † Blanku Jírovec	Jan 15,1-8
Po 29. dubna	svátek sv. Kateřiny Sienské		Mt 11,25-30
Út. 30. dubna	sv. Zikmund		Jan 14,27-31a
St. 1. května	sv. Josef Dělník		Mt 13,54-58
Čt. 2. května	sv. Atanáš		Jan 15,9-11

Pokud není uvedeno jinak, mše sv. jsou slouženy soukromě P. Liborem na Velehradě. Chcete-li, aby mše sv. byla sloužena na Váš úmysl, obraťte se na P. Libora. **POZNÁMKA:** žádost o mši sv. nebo o modlitbu NENÍ spojena s žádnou finanční částkou. Dary na provoz misie jsou vždy vítány ☺. Děkujeme!!!

Dear friends,

Heartfelt greetings to you all at the beginning of April. A few days ago, we enjoyed the most important Christian holiday, Easter. Jesus rose from the dead and lives... For the next 50 days, we will observe and relive what happened after Jesus's resurrection. As Jesus met with those closest to him, he filled their sorrowful hearts with peace, constantly emphasizing to them: "Peace be with you! Don't be afraid!" And because Jesus is alive, he also comes to us today during various life events and constantly tells us: "Do not be afraid!" May we be able to trust Him more and more, let ourselves be guided by Him, and may our encounters with Him fill us ever more with the peace of God. This is peace which this world can never give us.

In April, Holy Masses will be held as usual. There will be a **NEW Mass and get-together in San Jose on Saturday, April 6 at 4:00 p.m.** (St. Brother Albert Polish Roman Catholic Pastoral Mission - 10250 Clayton Rd. San Jose). **A get-together is scheduled for May (5.2.) in Portland, OR** in "Our Lady of the Lake Catholic Church." Potluck will be at 4pm and Mass at 7pm. The address is: Our Lady of the Lake Catholic Church, 650 A Avenue, Lake Oswego, OR, 97034

Please inform your friends about these get-togethers. Thank you.

Please also make a note in your calendar that **this autumn (9.27 - 10.7) Bishop Václav Malý, who oversees us, Czechs living abroad, will visit our Mission.** He intends to visit all the cities where we meet (LA, SD, SF) and celebrate with us the 60th anniversary of the founding of our Czech Mission here in California, which we are commemorating this year. Details of his visit to each city and celebrations will be announced.

I wish all of us that each day we will be more and more open to the encounter with the living Jesus, that we may allow ourselves to be guided by Him. May the encounter with Him fill our hearts with Peace and Love.

May the Lord God bless you all, protect you, and strengthen you!

In prayer your



P.S. In the last Bulletin, I asked you for financial help and support for the activities and existence of our Mission. I have sent out by regular mail, as I do every month, 310 Bulletins, and I have placed envelopes in them for your donations to the Mission. (Just for your information, the postage for 310 letters costs \$210 each month + envelopes + printing.) To date, I have received 22 envelopes with your donations. Thank you very much to those who donated! But I am really saddened that so few of you have responded and donated to our Mission. My predecessor, Bishop Esterka, wrote every month in the Bulletin: "Our Mission will continue only if you support it." So, it is up to each of you whether our Mission here in California will continue to exist. From the beginning of my stay here in California (January 2019) to this day, some of you have not supported our mission at all, nor have you made any contribution at least for the postage and printing of the Bulletin. So, if you are no longer interested in receiving our Bulletins, please let me know, so that we will at least save on postage. Thank you! L.

Pope Francis: The resurrection of Jesus changes our lives completely and forever (By Courtney Mares CNA)

Pope Francis said on Easter Monday that the resurrection of Jesus is not just a "happy ending" but is an event that "changes our lives completely and forever."

"Jesus broke through the darkness of the tomb and lives forever. ... With him, every day becomes a step in an eternal journey, every today can hope for a tomorrow, every end a new beginning, every instant is projected beyond the limits of time, toward eternity," the pope said on April 1.

"Brothers, sisters, the joy of the Resurrection is not something far away. It is very close; it is ours because it was given to us on the day of our baptism."

Pope Francis addressed a crowd of people in St. Peter's Square from a window of the Apostolic Palace for Easter Monday, also known as Monday of the Angel.

Following his brief message, he recited the Regina Caeli, a Latin antiphon honoring the Virgin Mary that is prayed during the Easter season. From Easter Sunday to Pentecost, Pope Francis will pray the Regina Caeli instead of the Angelus on Sundays.

In his address, the pope offered advice for how to "fuel the joy" of Christ's resurrection during the Easter season, which in the Catholic Church lasts for a total of 50 days, from Easter Sunday until the feast of Pentecost.

Pope Francis said that the joy of Easter can be nurtured by "encountering the Risen One" in the Eucharist, in the confessional, in prayer, and in charity.

"He is the source of a joy that never ceases. So, let us hasten to seek him," the pope said.

"Joy, when it is shared, grows. Let us share the joy of the Risen One," he added.

The pope pointed to how in the Church's readings for the Monday of the Easter Octave, the Gospel of Matthew describes the joy of the women at the resurrection of Jesus.

"The text says they abandoned the tomb with 'great joy' and ran to tell his disciples" (Mt 28:8). This joy, which is born precisely from the living encounter with the Risen One, is a powerful emotion, which impels them to spread and to tell what they have seen," he said.

"Sharing joy is a wondrous experience, which we learn from a very young age: Think of a child who gets a good mark at school and cannot wait to show his or her parents, or a young person who achieves their first success in sport, or a family in which a child is born. Let us try to remember, each of us, a moment so happy that it was even difficult to put it into words, but which we wished to tell everyone about immediately."

"And May the Virgin Mary, who at Easter rejoiced in her risen Son, help us to be joyful witnesses," he added. After the Regina Caeli, the pope wished everyone a happy Monday of the Angel and a happy Octave of Easter.

"May the joy of Easter continue!" Pope Francis said.

VYPROŠUJEME DAR ZDRAVÍ NAŠIM NEMOCNÝM:

Heleně Dvořákové, Marii a Josefovi Stalmachovým, Maruše Peterkové, Georgovi Dvorskému, Annette Gathright. a Slávce Ulrichové. **Panno Maria, Uzdravení nemocných, přimlouvej se za ně u svého Syna Ježíše Krista! Amen.**



GRATULUJEME všem oslavencům a jubilantům měsíce DUBNA.
Přejeme a vyprošujeme jim hodně zdraví, síly, radosti a Božího požehnání!

DARY A PŘÍJMY MISIE – BŘEZEN 2024 - \$ 3,262.00

(Sbírka: \$ 1,360.00; Poštou: \$ 1,892.00; Online: \$ 10.00;)

Pán Bůh Vám všem odplat' Vaši štědrost a podporu naší misie. Každý měsíc je za všechny dárce a dobrodince sloužena mše sv.

UPOZORNĚNÍ: Správný název našeho bankovního účtu je: Velehrad California Czech Catholic Mission nebo VCCCM.

YOUR TRUST OR WILL: Please remember our Czech mission in your trust or will. Our legal title is: **Velehrad California Czech Catholic Mission, Inc., 344 Koch Avenue, Placentia, CA 92870.** For information call Fr. Libor: 657-246-9976. Thank you!



<p>Surf City Natural Healings <i>Chiropractic and Wellness Center</i> 5891 Warner Ave. Huntington Beach, CA 92649 Phone: 714-846-3544 dr.angelica.malek@gmail.com www.surfcitynaturalhealings.com</p>	<p>Advokátní kancelář H&P Laws r.o. <i>Zajišťujeme veškeré právní služby na území České republiky</i> www.ak-hp.cz, e-mail: info@ak-hp.cz Tel: (+420) 221 719 041 Fax: (+420) 221 719 059</p>	<p>Milan Ky Attorney 12832 Garden Grove Blvd, Ste. 240 GARDEN GROVE, CA 92843 milan@wkklawyers.com TEL (714) 539-9900</p>
<p>First Catholic Slovak Ladies Association <small>a Fraternal Benefit Society domiciled in Beachwood, OH</small> 125 Years Protecting Families James J. Donovan, FIC <small>FRATERNAL LIFE INSURANCE AND ANNUITIES</small> Office: 760-440-9905 • jim.donovan@fcscla.com</p>	<p>LIBERTY 1750 Alpine Ave NW Grand Rapids, MI 49504 FOOTWEAR BUILT IN AMERICA 616.930.3060 www.libertyfootwear.net</p>	<p>Travel Center Long Beach – Jana 562.498.1280 <i>e-mail</i> veverka@aol.com Santa Monica – Eva 310.396.8781 <i>e-mail</i> evaslovacek@gmail.com</p>
<p>Val Dostalek Photography Wedding, Portraits and Real Estate Vladimir Dostalek 858 866 6966 valdostalek@gmail.com www.ValDostalek.com</p>	<p>COMFORT ASSISTING <small>HOME HEALTH AGENCY</small> CPR For You Now Kompletní domácí zdravotní péče a CPR <i>Jsme akreditováni pro všechna pojištění, Medicare atd.</i> Call Barbora 925-285-1317 e-mail: 1218nursing@gmail.com</p>	<p>Pinnacle Pools, Inc. <i>Tel: 951-796-2792</i> <i>Email: jjurecka76@yahoo.com</i> Construction, renovations, plastering, installations, repairs, maintenance</p>
<p>SPOLEČENSKÝ CLUB BESEDA <small>Y PASADENA</small> <i>For Information:</i> pasadenabeseda@gmail.com</p>	<p>Realitní kancelář Horren s.r.o. <i>Kompletní nabídka realitních služeb na území České republiky</i> www.horren.cz, e-mail: info@horren.cz Pobřežní 6/58, Prague 8, 186 00 Czech Republic</p>	<p>CCUlife <small>CZECH CATHOLIC UNION</small> Life Insurance products since 1879 216.341.0444 • insurance@czechccu.org www.czechccu.org Contact Theresa Aveni, President, for information</p>

The RC Czech Mission does not verify or endorse the quality of services advertised on this page.